

# A Compendium of Canonical Characters



## The Return of Sherlock Holmes

# Canonical Characters



Sidney Paget,  
December, 1904

## The Adventure of the Second Stain

“The Adventure of Second  
Stain”  
(*The Return of Sherlock Holmes*)

01

- 01 - Cover Card
- 02 - Cover Card
- 03 - Summary
- 04 - Filmography / Radiography
- 05 - Sherlock Holmes
- 06 - John Watson
- 07 - Trelawney Hope
- 08 - Lord Bellinger



## Canonical Characters



Frederic Dorr Steele,  
January, 1905

### The Adventure of the Second Stain

"The Adventure of Second  
Stain"

(*The Return of Sherlock Holmes*)

02

- 09 - Lady Hilda Trelawney Hope
- 10 - Eduardo Lucas
- 11 - John Mitton
- 12 -- Mme. Henri Fournaye
- 13 -- Inspector Lestrade
- 14 -- Constable MacPherson
- 15 - The Second Stain
- 16 - Data! Data! Data!



## Canonical Characters



The Adventure of the  
Second Stain

"The Adventure of Second  
Stain"

(*The Return of Sherlock Holmes*)

03

Trelawney Hope, the minister  
of European Affairs, asks  
Holmes to recover a letter  
from a foreign monarch that,  
if published, could lead to  
war.

Holmes uncovers a foreign  
spy's blackmail of the  
minister's wife.

Will Holmes recover the  
letter in time to prevent a war?

# Canonical Characters



The Adventure of the  
Second Stain

Stanley Armstrong,  
May, 1905

## "The Adventure of Second Stain"

04

(*The Return of Sherlock Holmes*)

### Filmography

Date	Country	Holmes	Watson
March, 1922	UK	Eille Norwood	Hubert Willis
December, 1951	UK	Alan Wheatley	Raymond Francis
September, 1968	UK	Peter Cushing	Nigel Stock
July, 1986	UK	Jeremy Brett	Edward Hardwicke

### Radiography

Date	Network	Holmes	Watson
June 23, 1932	NBC	Richard Gordon	Leigh Lovell
January 29, 1940	Blue (NBC)	Basil Rathbone	Nigel Bruce
January 04, 1942	Blue (NBC)	Basil Rathbone	Nigel Bruce
November 16, 1954	NBC	John Gielgud	Ralph Richardson
January 30, 1955	NBC	John Gielgud	Ralph Richardson
1958		Maurice Teynac	Pierre Mondy
January 09, 1967	BBC	Carleton Hobbs	Norman Shelley
1987	BBC	Roy Marsden	John Moffatt
October 13, 1993	BBC	Clive Merrison	Michael Williams

## Canonical Characters



Sherlock Holmes



"The Adventure of Second  
Stain"

(*The Return of Sherlock Holmes*)

05

*"Now, Watson, the fair sex is  
your department, what was the  
fair lady's game? What did she  
really want?"*

*"It is a case, my dear Watson,  
where the law is as dangerous to  
us as the criminals are. Every  
man's hand is against us, and yet  
the interests at stake are colossal."*

*"We also have our diplomatic  
secrets"*

(Matt Frewer, 2001, *The Hound of the Baskervilles*)

## Canonical Characters



John Watson

“The Adventure of Second Stain” 06  
*(The Return of Sherlock Holmes)*

Holmes “has definitely retired from London and betaken himself to study and bee-farming on the Sussex Downs.”

“From out of her bosom Lady Hilda had drawn a small key. The box ... was stuffed with papers. Holmes thrust the blue envelope deep down into the heart of them, between the leaves of some other document. The box was shut, locked, and returned to the bedroom.”

*“Surely her own statement is clear and her anxiety very natural.”*

(Kenneth Walsh, 2001, *The Hound of the Baskervilles*)

## Canonical Characters



Trelawney Hope

“The Adventure of Second Stain” 07  
*(The Return of Sherlock Holmes)*

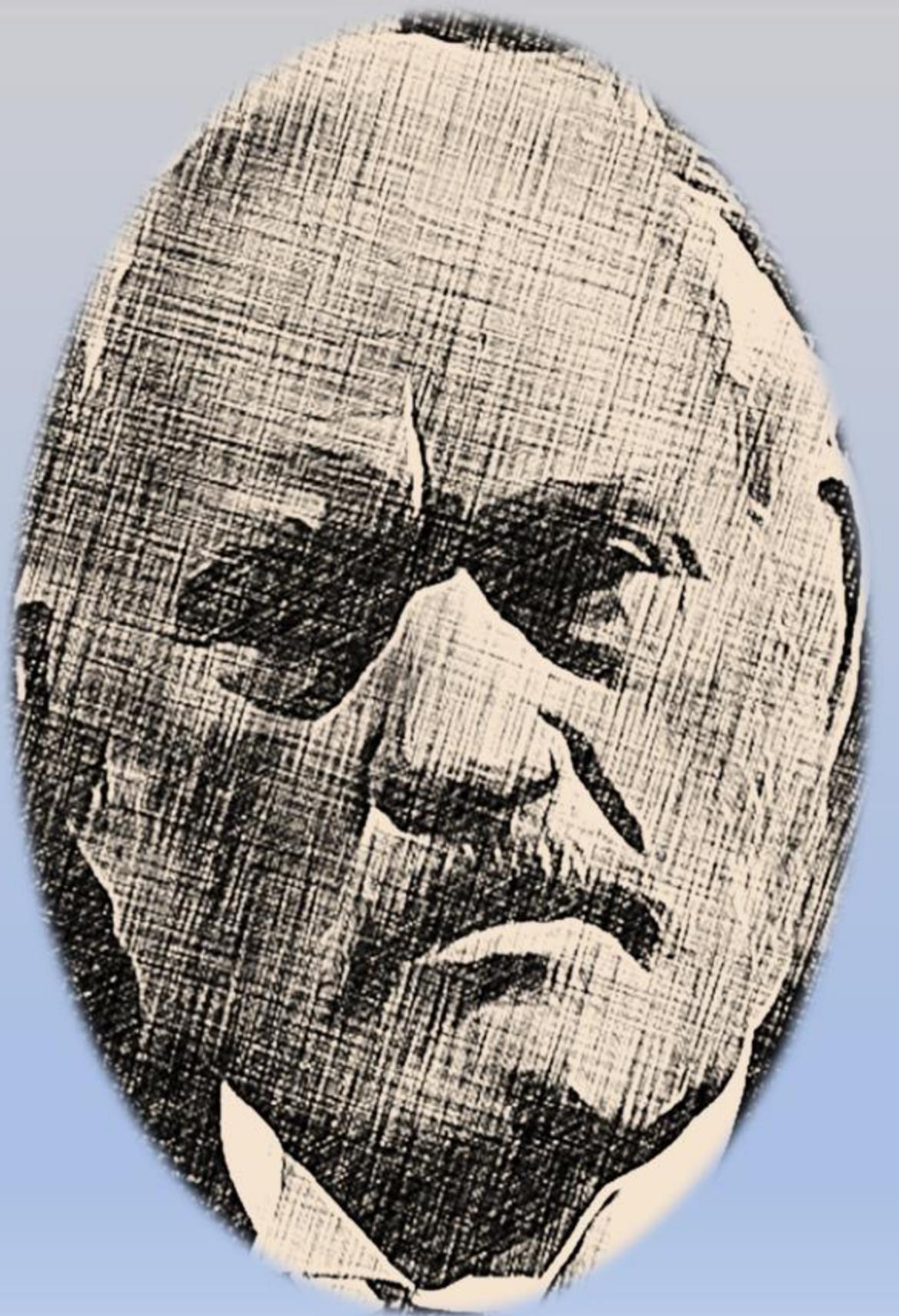
Secretary for European Affairs and the most rising statesman in the country.

“*The document in question is of such immense importance that ... peace or war may hang upon the issue.*”

“*Mr. Holmes, you are a wizard, a sorcerer! How did you know it was there?*”

(Stuart Wilson, 1986, *The Return of Sherlock Holmes*, “The Second Stain”)

## Canonical Characters



Lord Bellinger

"The Adventure of Second Stain"

(*The Return of Sherlock Holmes*)

08

Twice Premier of Britain.

*"Mr. Holmes, the envelope is a long, thin one of pale blue colour. There is a seal of red wax stamped with a crouching lion."*

*"I do not hesitate to say that within a week of the publication of that letter this country would be involved in a great war."*

*"Come, sir, there is more in this than meets the eye. How came the letter back in the box?"*

(Harry Andrews, 1986, *The Return of Sherlock Holmes*, "The Second Stain")

## Canonical Characters



Lady Hilda Trelawney Hope

“The Adventure of Second Stain”  
*(The Return of Sherlock Holmes)*

“Now, Watson, the fair sex is your department, what was the fair lady's game? What did she really want?”

“It is a case, my dear Watson, where the law is as dangerous to us as the criminals are. Every man's hand is against us, and yet the interests at stake are colossal.”

“We also have our diplomatic secrets”

(Matt Frewer, 2001, *The Hound of the Baskervilles*)

## Canonical Characters



Eduardo Lucas



"The Adventure of Second  
Stain"

(*The Return of Sherlock Holmes*)

10

aka Henri Fournaye, lived a double life as a spy in Paris and London. Was murdered in his house by his wife. Black-mailed Lady Hope.

"Well known in society circles both on account of his charming personality and the well-deserved reputation of being one of the best amateur tenors in the country."

(Yves Beneyton, 1986, *The Return of Sherlock Holmes*, "The Second Stain")

## Canonical Characters



John Mitton

“The Adventure of Second Stain”  
*(The Return of Sherlock Holmes)*

11

Valet of Eduardo Lucas who was arrested for his murder. “But no case could be sustained against him. He had visited friends in Hammersmith that night. The **ALIBI** was complete.”

“He appeared to be overwhelmed by the unexpected tragedy. He had always been on good terms with his master.”

—

(Freddie Earlie, 1968, *Sherlock Holmes, “The Second Stain”*)

## Canonical Characters



Mme. Henri Fournaye



“The Adventure of Second  
Stain”

12

(*The Return of Sherlock Holmes*)

Wife of Eduardo Lucas who lived  
in Paris and stabbed her husband  
to death in London.

“Was reported to the authorities  
by her servants as being insane.”

“A woman answering to her  
description attracted much  
attention at Charing Cross Station  
on Tuesday morning by the  
wildness of her appearance and the  
violence of her gestures.”

(Yvonne Oringo, 1986, *The Return of Sherlock Holmes*,  
“The Second Stain”)

## Canonical Characters



Inspector Lestrade

"The Adventure of Second  
Stain"

(*The Return of Sherlock Holmes*)

*"She knocked at the door—surprise visit, he let her in. She told him how she had traced him, reproached him. One thing led to another, and then with that dagger so handy the end soon came."*

*"You see that stain on the carpet? Well, a great deal must have soaked through, must it not? Well, you will be surprised to hear that there is no stain on the white woodwork to correspond."*

(Colin Jeavons, 1986, *The Return of Sherlock Holmes*, "The Second Stain")

## Canonical Characters



Constable MacPherson



“The Adventure of Second  
Stain”

(*The Return of Sherlock Holmes*)

14

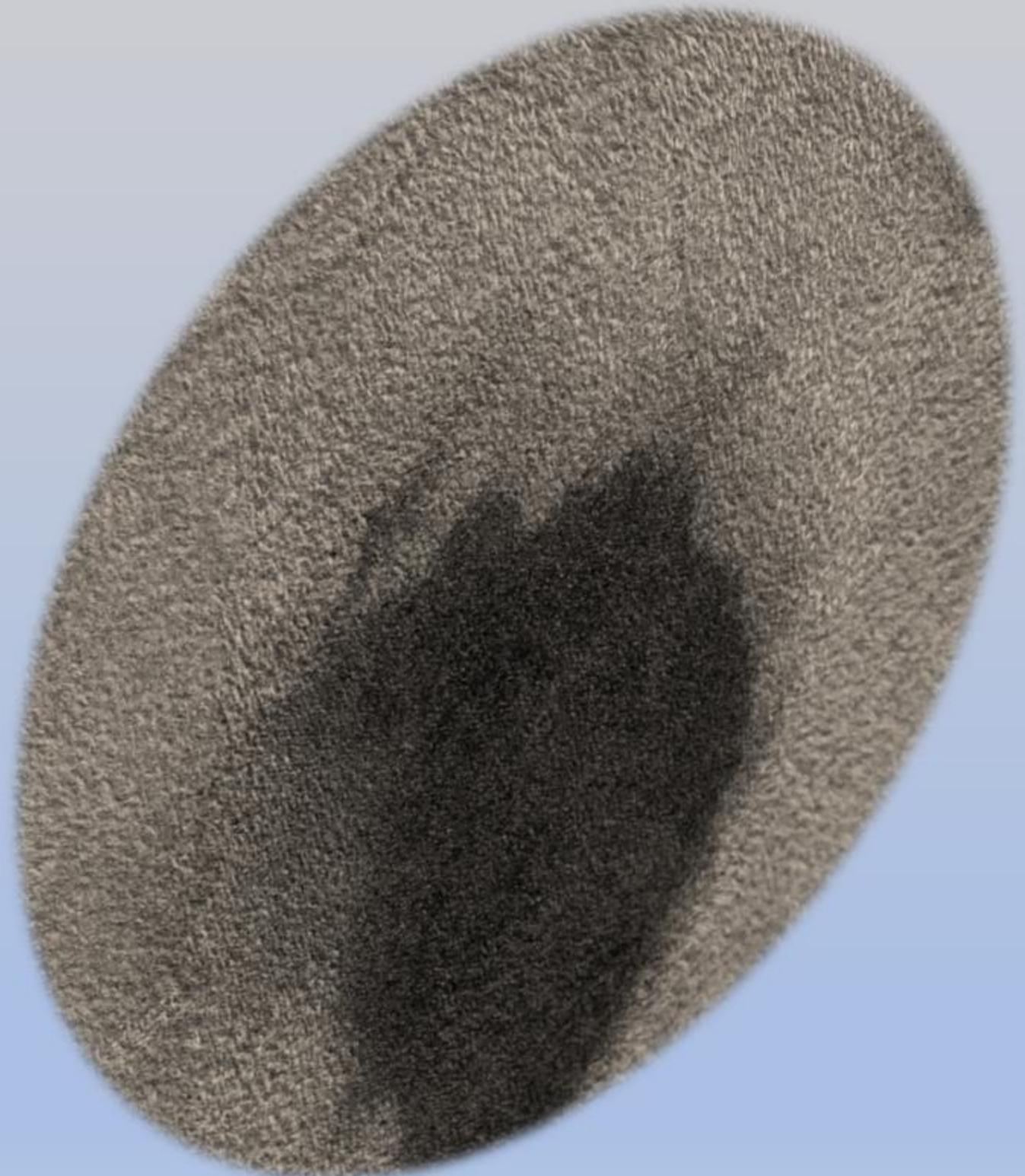
On duty when Lady Hope came to  
the scene of Lucas' death.

*“The young woman came to the  
door last evening. She wanted to  
see where the crime was done. She  
was a very respectable, well-spoken  
young woman, sir, and I saw no  
harm in letting her have a peep.”*

*“Oh, officer, do let me have a  
peep!” says she. She had pretty,  
coaxing ways.”*

(Sean Scanlan, 1986, *The Return of Sherlock Holmes*,  
“The Second Stain”)

## Canonical Characters



The Second Stain

“The Adventure of Second  
Stain”

(*The Return of Sherlock Holmes*)

15

Lestrade asks Holmes to come to Lucas's home to see something that puzzles the inspector: The blood stain on the carpet and the one on the floor don't match.

The carpet has then been turned round after the murder, which, Holmes points out, means the constable must have let someone come in the house.

“Why, it is simple enough. The two stains did correspond, but the carpet has been turned round. As it was square and unfastened, it was easily done.”



# Canonical Characters



Sidney Paget,  
December, 1904

## The Adventure of the Second Stain

	<b>"The Adventure of Second Stain"</b> <i>(The Return of Sherlock Holmes)</i>	16
<u>First Publication:</u>	U.K. -- <i>The Strand Magazine</i> , December, 1904 U.S. - <i>Collier's</i> January 28, 1905	
	U.K. - <i>The Return of Sherlock Holmes</i> , March 07, 1905 George Newnes Ltd. U.S. - <i>The Return of Sherlock Holmes</i> , February, 1905, McClure, Phillips & Co.	
<u>Chronological Date:</u>	n/a (Watson) October 12, 1886 (Baring-Gould)	
<u>Ranking:</u>	# 17 of 56 short stories (Sherlockian poll, 1999, Stock)	
<u>Christ Abbreviation:</u>	SECO	